

PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE LAS COMIDAS ESCOLARES DE PRECIO LIBRE Y REDUCIDO

Estimados padres/guardianes:

Los niños necesitan comidas saludables para aprender. **Las escuelas públicas de Westborough** ofrece comidas saludables todos los días escolares. Almuerzo cuesta \$3,00 en las escuelas de primaria, y \$3,25 en las secundarias y preparatorias. **Sus niños pueden calificar gratis comidas o para comidas a precio reducido.** Precio reducido es de **\$0,40** para el almuerzo. Este paquete incluye una aplicación gratis o reducido precio prestaciones de comida y un conjunto de instrucciones detalladas. A continuación se presentan algunas preguntas comunes y respuestas para ayudarle con el proceso de solicitud.

1. ¿QUIÉN PUEDE RECIBIR COMIDAS GRATIS O A PRECIO REDUCIDO?

- Todos los niños en los hogares recibiendo beneficios de **SNAP MA**, **FDPIR** o **TANF MA**, son elegibles para comidas gratis.
- Los niños que están bajo la responsabilidad legal de un tribunal o agencia de crianza están elegibles para comidas gratis.
- Los niños que participan en el programa de Head Start de su escuela son elegibles para comidas gratis.
- Los niños que cumplen con la definición de hogar, runaway o migrantes son elegibles para comidas gratis.
- Los niños pueden recibir comidas a precio reducido o gratis si sus ingresos están dentro de los límites de la tabla Federal de elegibilidad de ingresos. Sus hijos pueden calificar para libre o comidas a precio reducción si su ingreso familiar cae en o por debajo de los límites en este cuadro.

2. ¿CÓMO PUEDO SABER SI MIS NIÑOS CALIFICAN COMO INDIGENTES, MIGRANTES, O FUGITIVO? ¿Los miembros de su familia carecen de un domicilio? ¿Vives juntos en un albergue, hotel o en otro arreglo de vivienda temporal? ¿Su familia trasladarse sobre una base estacional? ¿Son los hijos viven con ustedes que han decidido dejar su familia anterior o del hogar? Si creemos que los niños en su casa conoce estas descripciones y no han dicho sus niños recibirán comidas gratis, por favor llame o e-mail **Sherrie Stevens en 508-836-7700** o stevenss@westboroughk12.org.

3. ¿ES NECESARIO LLENAR UNA SOLICITUD PARA CADA NIÑO? *Nº uso uno libre y reducido precio escuela solicitud para todos los estudiantes en su hogar.* No podemos aprobar una aplicación que no está completa, asegúrese de llenar toda la información requerida. Devuelva la solicitud completa a la escuela de su hijo.

4. ¿Debo llenar una solicitud si he recibido una carta este año diciendo que mis hijos ya están aprobados para las comidas gratis? No, pero por favor, lea la carta tenes cuidadosamente y siga las instrucciones. Si los niños en su casa faltaban de su notificación de elegibilidad, comuníquese con **escuela de su hijo inmediatamente**.

5. ¿ Puedo postular en línea? No, esta opción no está disponible en este momento.

6. Solicitud de mi hijo fue aprobada el año pasado. ¿NECESITO LLENAR UNO NUEVO? Sí. Aplicación de su hijo sólo es buena para ese año escolar y para los primeros días de este año escolar. Usted debe enviar en una nueva aplicación a menos que la escuela le dijo que su hijo es elegible para el nuevo año escolar. Si usted no envía en una nueva aplicación que es aprobada por la escuela o usted no ha sido notificado que su hijo es elegible para las comidas gratis, su hijo le cobrará el precio completo de las comidas.

7. Recibo WIC. ¿PUEDEN MIS HIJOS RECIBIR COMIDAS GRATIS? Niños en hogares que participan en WIC pueden ser elegibles para comidas a precio reducido o gratis. Por favor enviar en una aplicación de.

8. SE VERIFICARÁ LA INFORMACIÓN QUE DOY? Sí. También podemos solicitarle enviar prueba escrita del ingreso que usted informe.

9. SI YO NO CALIFICO AHORA ¿PUEDO SOLICITAR MÁS TARDE? Sí, usted puede solicitar en cualquier momento durante el año escolar. Por ejemplo, los niños con un padre o tutor que se convierte en desempleado puede llegar a ser elegibles para libre y comidas a precio reducido si el ingreso cae por debajo del límite de ingresos.

10. ¿QUÉ PASA SI NO ESTOY DE ACUERDO CON LA DECISIÓN DE LA ESCUELA ACERCA DE MI SOLICITUD? Usted debe hablar con funcionarios de la escuela. También puede solicitar una audiencia llamando o escribiendo a: **Irene Oliver, Director de finanzas y administración, 45 West Main Street, Westborough, MA 01581. 508-836-7700** o oliveri@westboroughk12.org.

11. ¿PUEDO APLICAR SI ALGUIEN EN MI HOGAR NO ES UN CIUDADANO DE LOS ESTADOS UNIDOS? Sí. Usted, sus hijos u otros miembros del hogar no tienen que ser ciudadanos de Estados Unidos para aplicar gratis o comidas a precio reducción.
12. ¿QUÉ PASA SI MI INGRESO NO ES SIEMPRE LO MISMO? Lista la cantidad que usted normalmente reciben. Por ejemplo, si normalmente haces \$1000 cada mes, pero faltó algo de trabajo el mes pasado e hizo solamente \$900, colocado que hiciste de \$1000 por mes. Si usted normalmente recibe horas extras, incluyen, pero no la incluyen si sólo trabajas horas extras a veces. Si has perdido un trabajo o han reducido sus horas o salarios, el ingreso actual de uso.
13. ¿Qué pasa si algunos miembros del hogar no tienen ingresos para reportar? Miembros de la familia no pueden recibir algunos tipos de ingresos pedirle que informe sobre la aplicación o no puede recibir ingresos. Cuando esto sucede, escriba 0 en el campo. Sin embargo, si los campos de ingresos quedan vacías o en blanco, los que también se cuentan como ceros. Tenga cuidado al dejar ingresos campos en blanco, como se asume que le significó hacer so.
14. ESTAMOS EN LA DO EJÉRCITO. QUE INFORME NUESTRA RENTA DIFERENTEMENTE? Pagar el basic y bonos en efectivo se deben declararse como ingresos. Si tienes cualquier efectivo subsidios valor para vivienda fuera de la base, comida, o ropa, también debe ser incluido como ingreso. Sin embargo, si su vivienda forma parte de la iniciativa de privatización de viviendas militares, incluyen la asignación de la vivienda como renta. Cualquier paga de combate adicional resultante de la implementación también se excluyen de la renta.
15. ¿Qué pasa si no hay espacio suficiente en la aplicación para mi familia? Lista a cualquier miembros adicionales del hogar en un pedazo separado de papel y adjúntela a su solicitud. Póngase en contacto con la escuela de su hijo **para recibir una segunda aplicación.**
16. MI FAMILIA NECESITA MÁS AYUDA. HAY OTROS PROGRAMAS QUE PODRÍAMOS SOLICITAR? Para averiguar cómo solicitar **MA rápido** u otros beneficios de asistencia, póngase en contacto con su oficina de asistencia local o llame al **SNAP MA línea en 1-866-950-3663.**

Si usted tiene otras preguntas o necesita ayuda, llame a **508-836-7700.**

Atentamente,

Irene Oliver

Irene Oliver
Director de finanzas y administración

CÓMO SOLICITAR COMIDAS ESCOLARES GRATIS O A PRECIO REDUCIDO

Siga estas instrucciones para ayudarle a rellenar la solicitud de comidas gratis o a precio reducido. Solo tiene que presentar una solicitud por familia, incluso si sus niños asisten a más de un colegio de [School District]. La solicitud debe rellenarse por completo para garantizar a sus niños comidas gratis o a precio reducido. Siga estas instrucciones en orden. Cada paso de las instrucciones sigue el orden de los pasos de la solicitud. Si en algún momento no está seguro de qué hacer a continuación, póngase en contacto con [School/school district contact here]; phone and email preferred].

UTILICE UN BOLÍGRAFO (NO UN LÁPIZ) PARA RELLENAR LA SOLICITUD Y ESCRIBA LO MÁS CLARAMENTE POSIBLE.

PASO 1: ENUMERAR A TODOS LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA QUE SEAN BEBÉS, NIÑOS Y ESTUDIANTES HASTA EL 12.º GRADO INCLUSIVE

Díganos cuántos bebés, niños y estudiantes de colegio hay en su familia. **NO** tienen que estar emparentados con usted para formar parte de su familia.

¿A quién debo enumerar aquí? Al rellenar esta sección, incluya a **TODOS** los miembros de su familia que sean:

- Niños de 18 años o menores, y dependientes económicamente de los ingresos familiares;
- A su cuidado en régimen de acogida o que no tengan hogar, sean emigrantes o jóvenes fugados;
- Alumnos de [school/school system here], independientemente de su edad.

<p>A) Enumerar el nombre de cada niño. Escriba el nombre de cada niño. Utilice una línea de la solicitud por niño. Al escribir los nombres, ponga una letra en cada cuadro. Pare si se queda sin espacio. Si hay más niños que líneas en la solicitud, adjunte una segunda hoja con toda la información requerida de los niños adicionales.</p>	<p>B) ¿El niño es alumno de [name of school/school system here]? Marque "Sí" o "No" en la columna titulada "Estudiante" para indicar que los niños asisten a [name of school/school district here]. Si ha marcado "Sí", escriba el nivel de grado del estudiante en la columna "Grado" a la derecha.</p>	<p>C) ¿Tiene algún niño en régimen de acogida? Si alguno de los niños enumerado está en régimen de acogida, marque la casilla "Niño en régimen de acogida" junto al nombre del niño. Si SOLO realiza la solicitud para niños en régimen de acogida, después de terminar el PASO 1, vaya al PASO 4. Los niños en régimen de acogida que viven con usted cuentan como miembros de su familia y deben enumerarse en la solicitud. Si manda la solicitud tanto para niños en régimen de acogida como para niños que no estén bajo dicho régimen, vaya al paso 3.</p>
<p>D) ¿Alguno de los niños no tiene hogar, es emigrante o se ha fugado? Si cree que alguno de los niños que ha enumerado en esta sección encaja en esta descripción, marque la casilla "Sin hogar, emigrante, fugado" junto al nombre del niño y rellene todos los pasos de la solicitud.</p>		

PASO 2: ¿ALGÚN MIEMBRO DE LA FAMILIA PARTICIPA ACTUALMENTE EN SNAP, TANF, O FDPPIR?

Si alguien de su familia (incluido usted) participa actualmente en uno o más de los programas de asistencia que se indican a continuación, sus niños puede solicitar comidas escolares gratis:

- Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP - Programa de asistencia de nutrición complementaria) o [insert State SNAP here].
- Temporary Assistance for Needy Families (TANF - Asistencia temporal para familias necesitadas) o [insert State TANF here].
- Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPPIR - Programa de distribución de alimentos en reservas indias).

A) Si nadie de su familia participa en ninguno de los programas enumerados anteriormente:

- Deje el PASO 2 en blanco y vaya al PASO 3.

B) Si alguien de su familia participa en alguno de los programas enumerados anteriormente:

- Escriba un número de expediente en SNAP, TANF o FDPPIR. Solo tiene que proporcionar un número de expediente. Si participa en uno de estos programas y no sabe su número de expediente, póngase en contacto con: [State/local agency contacts here].
- Vaya al PASO 4.

PASO 3: DECLARAR LOS INGRESOS DE TODOS MIEMBROS DE LA FAMILIA

¿Cómo declaro mis ingresos?

- Utilice las listas tituladas "Fuentes de ingresos de adultos" y "Fuentes de ingresos de niños", impresas en la parte de atrás de la solicitud para determinar si su familia tiene ingresos que declarar.
- Declare todas las cantidades **SOLO EN INGRESOS BRUTOS**. Declare todos los ingresos en dólares en números enteros. No incluya centavos.
 - Los ingresos brutos son los ingresos totales recibidos antes de impuestos

PASO 3: DECLARAR LOS INGRESOS DE TODOS MIEMBROS DE LA FAMILIA

- Mucha gente piensa en los ingresos como la cantidad que se "llevan a casa" y no el total, la cantidad "bruta". Asegúrese de que los ingresos que declara en esta solicitud **NO** se han reducido para pagar impuestos, primas de seguros o cualquier otra cantidad que se deduzca de su paga.
- Escriba un "0" en cualquier campo donde no haya ingresos que declarar. Cualquier campo de ingresos que quede vacío o en blanco también contará como cero. Si escribe "0" o deja algún campo en blanco, está certificando (prometiendo) que no hay ingresos que declarar. Si los funcionarios locales sospechan que sus ingresos familiares se han declarado incorrectamente, se investigará su solicitud.
- Marque con qué frecuencia recibe cada tipo de ingresos mediante las casillas a la derecha de cada campo.

3.A. DECLARAR LOS INGRESOS DE LOS NIÑOS

A) Declarar todos los ingresos ganados o recibidos de los niños. Declare los ingresos brutos combinados de **TODOS** los niños de su familia enumerados en el PASO 1 en la casilla marcada "Ingresos totales del niño". Solo cuente los ingresos de los niños en régimen de acogida si realiza la solicitud incluyéndolos con el resto de su familia.

¿Cúales son los ingresos del niño? Los ingresos del niño son el dinero recibido fuera de su familia y pagado **DIRECTAMENTE** a sus niños. Muchas familias no tienen este tipo de ingresos.

3.B. DECLARAR LOS INGRESOS DE LOS ADULTOS

¿A quién debo enumerar aquí?

- Al rellenar esta sección, incluya a **TODOS** los miembros adultos de su familia que vivan con usted y compartan ingresos y gastos, aunque no estén emparentados y aunque no reciban sus propios ingresos.
- **NO incluya a:**
 - Las personas que vivan con usted, pero que no dependan económicamente de los ingresos familiares NI contribuyan con sus ingresos a la familia.
 - Los niños y estudiantes ya enumerados en el PASO 1.

a) Enumerar los nombres de los miembros adultos de la familia. Escriba el nombre de cada miembro de la familia en las casillas marcadas "Nombres de los miembros adultos de la familia (nombre y apellido)". No incluya a ningún miembro de la familia enumerado en el PASO 1. Si alguno de los niños enumerado en el PASO 1 tiene ingresos, siga las instrucciones del PASO 3, parte A.

b) Declarar los ingresos profesionales. Declare todo lo que gane en su actividad profesional en el campo de la solicitud "Ingresos profesionales". Normalmente, se trata del dinero recibido trabajando. Si es autónomo o posee una granja, tendrá que declarar sus ingresos netos.

¿Qué pasa si soy autónomo? Declare los ingresos netos de su trabajo. Esto se calcula restando los gastos operativos totales de su empresa de sus ingresos brutos.

c) Declarar los ingresos por ayuda pública/manutención infantil/pensión alimenticia. Declare todos los ingresos que correspondan en el campo de la solicitud "Ayuda pública/manutención infantil/pensión alimenticia". No declare el valor en efectivo de ninguna prestación de ayuda pública que NO aparezca en la lista. Si recibe ingresos de manutención infantil o pensión alimenticia, solo declare los pagos ordenados por el tribunal. Los pagos informales regulares deben declararse como "otros" en la siguiente parte.

d) Declarar ingresos por pensión/jubilación/otros. Declare todos los ingresos que correspondan en el campo de la solicitud "Pensión/jubilación/otros".

e) Declarar el tamaño total de la familia. Escriba el número total de miembros de la familia en el campo "Total de miembros de la familia (niños y adultos)". Este número **DEBE** ser igual al número de miembros de la familia enumerados en los PASOS 1 y 3. Si se hubiera olvidado de enumerar a algún miembro de su familia en la solicitud, vuelva atrás y añádale. Es muy importante enumerar a todos los miembros de la familia, ya que el tamaño de su familia afecta a su solicitud para recibir comidas gratis o a precio reducido.

f) Proporcionar los últimos cuatro dígitos de su número de la Seguridad Social. Hay que escribir los últimos cuatro dígitos de los números de la Seguridad Social en el espacio proporcionado de uno de los miembros adultos de la familia. Tiene derecho a solicitar prestaciones aunque no tenga número de la Seguridad Social. Si ningún adulto de la familia tiene número de la Seguridad Social, deje este espacio en blanco y marque la casilla de la derecha "Marcar si no tiene n.º de SS".

PASO 4: INFORMACIÓN DE CONTACTO Y FIRMA DE UN ADULTO

Todas las solicitudes deberán ser firmadas por un miembro adulto de la familia. Al firmar la solicitud, ese miembro de la familia promete que toda la información declarada es veraz y completa. Antes de finalizar esta sección, asegúrese también de haber leído la declaración de privacidad y derechos civiles en la parte posterior de la solicitud.

PASO 4: INFORMACIÓN DE CONTACTO Y FIRMA DE UN ADULTO

<p>A) Proporcionar su información de contacto. Escriba su dirección actual en los campos facilitados si esta información está disponible. Si no tiene dirección permanente, sus niños siguen teniendo derecho a solicitar comidas escolares gratis o a precio reducido. Compartir un número de teléfono, dirección de correo electrónico o ambos es opcional, pero nos ayuda a ponernos en contacto con usted rápidamente si fuera preciso.</p>	<p>B) Escribir su nombre y firmar. Escriba el nombre del adulto que va a firmar la solicitud, dicha persona firmará en el cuadro "Firma del adulto".</p>	<p>C) Escribir la fecha de hoy. En el espacio asignado, escriba la fecha de hoy en el cuadro.</p>	<p>D) Compartir la identidad étnica y racial de los niños (opcional). En la parte posterior de la solicitud, le pedimos que comparta información acerca de la raza de sus niños y su origen étnico. Este campo es opcional y sus niños seguirán teniendo derecho a solicitar comidas escolares gratis o a precio reducido.</p>
--	---	--	---

Prototipo de solicitud para familias de comidas gratis o a precio reducido para el año 2018-2019

Rellene una solicitud por vivienda. Utilice un bolígrafo (no un lápiz).

PASO 1 Enumerara a **TODOS** los miembros de la vivienda que sean bebés, niños y estudiantes hasta el 12.º grado inclusive (si se requieren más espacios para nombres adicionales, adjunte otra hoja de papel)

Definición de miembro de la vivienda: "Cualquier persona que viva con usted y comparta ingresos y gastos, aunque no estén emparentados". Los niños en régimen de acogida y los que encajen en la definición de personas sin hogar, migrantes o fugados tienen derecho a recibir comidas gratis. Le damos la bienvenida a prelos escolares gratis a precio reducido para obtener más información.	Nombre del niño	Inicial del segundo nombre		Apellido del niño		Grado	¿Estudiante?		Nino en régimen de acogida (regido)	
		Nombre	Apellido	Nombre	Apellido		Sí	No	Sin hogar, migrante, fugado	Sí

PASO 2 ¿Algun miembro de su vivienda (incluido usted) participa actualmente en uno o más de los siguientes programas de ayuda: ¿SNAP, ANF o FDIPIR? Sí No

PASO 3 Declarar los ingresos de **TODOS** miembros de la vivienda (Omita este paso si su respuesta es "Sí" en el PASO 2)

En caso NEGATIVO > Vaya al PASO 3. **En caso AFIRMATIVO > Escriba aquí un número de expediente y vaya al PASO 4 (No rellene el PASO 3)**

Número de expediente:

Escriba solo un número de expediente en este espacio.

A. Ingresos del niño A veces, los niños de la vivienda tienen ingresos. Incluya los ingresos TOTALES obtenidos por todos los miembros de la vivienda enumerados en el PASO 1 aquí.	Ingresos del niño	¿Con qué frecuencia?			Ayuda pública mensual estatal (pensión de familia)	¿Con qué frecuencia?			Pensión/jubilación/otros	¿Con qué frecuencia?									
		Semanales	Quincenales	Mensuales		Semanales	Quincenales	Mensuales		Semanales	Quincenales	Mensuales							
B. Todos los adultos miembros de la vivienda (incluido usted) Enumere a todos los miembros de la vivienda que no aparezcan en el PASO 1 (incluido usted), aunque no reciban ingresos. Por cada miembro de la vivienda enumerado, si reciben ingresos, declare el ingreso total bruto (antes de impuestos) por cada fuente en dólares en números enteros (sin centavos) solamente. Si no reciben ingresos de ninguna fuente, escriba "0". Si escribe "0" o deja algún campo en blanco, está certificando (prometiendo) que no hay ingresos que declarar.																			

PASO 4 Información de contacto y firma de un adulto

Certifique (prometo) que toda la información de esta solicitud es veraz y que he declarado todos los ingresos. Entiendo que esta información se da en relación con la recepción de fondos federales, y que las autoridades escolares pueden verificar la información. Soy consciente de que si he dado información falsa con conocimiento de causa, mis niños pueden perder la prestación de alimentación y se me podría procesar con arreglo a las leyes federales y estatales pertinentes.

Dirección (si está disponible)	Apartamento n.º	Ciudad	Estado	Código postal	Teléfono durante el día y correo electrónico (opcional)

Nombre del adulto que firma el formulario Fecha de hoy

INSTRUCCIONES Fuentes de ingresos

Fuente de ingresos de niños	
Fuentes de ingreso del niño	Ejemplo(s)
- Ingresos profesionales	- Un niño tiene un trabajo fijo a tiempo completo o parcial en el que gana un sueldo o salario
- Seguridad Social - Pagos por discapacidad - Beneficios al superáste	- Un niño es ciego o discapacitado y recibe prestaciones de la Seguridad Social - Uno de los padres es discapacitado, está jubilado o ha fallecido, y su niño recibe prestaciones de la Seguridad Social
- Ingresos de una persona ajena a la vivienda	- Un amigo u otro familiar da regularmente dinero al niño
- Ingresos de cualquier otra fuente	- Un niño recibe ingresos regulares de un fondo de pensiones privado, anualidad o fi

Fuente de ingresos de adultos		
Ingresos profesionales	Ayuda pública/pensión alimenticia/ manutención infantil	Pensión /jubilación/ otros
- Sueldo, salario, bonos en efectivo - Ingresos netos como autónomo (granja o negocio)	- Prestación por desempleo - Indemnización laboral - Ingresos de seguridad suplementarios (SSI - Supplemental Security Income) - Ayuda económica del estado o gobierno local	- Seguridad Social (incluidas las prestaciones de jubilación de empleados ferroviarios y por neumocombosis) - Pensiones privadas o prestación por discapacidad - Ingresos regulares de fideicomisos o bienes inmuebles - Anualidades - Ingresos de inversión - Intereses ganados - Ingresos de alquiler - Pagos regulares en efectivo ajenos a la vivienda
Si está en el Ejército de Estados Unidos: - Sueldo básico y bonos en efectivo (NO incluye el pago de combate, FSSA o subsidios de vivienda privatizados) - Subsidios por vivienda fuera de la base, alimentación y ropa	- Pagos de pensión alimenticia - Pagos de manutención infantil - Prestaciones para los veteranos - Prestación por huelga	

OPCIONAL Identidad étnica y racial de los niños

Estamos obligados a solicitar información sobre la raza de sus niños y su origen étnico. Esta información es importante y ayuda a garantizar que servimos completamente a nuestra comunidad. Responder a esta sección es opcional y sus niños seguirán teniendo derecho a solicitar comidas escolares gratis o a precio reducido.

Grupo étnico (marque uno): Hispano o latino No hispano o latino
 Raza (marque una o más): Indio americano o nativo de Alaska Asiático Negro o afroamericano Nativo de Hawái u otra isla del Pacífico Blanco

La ley nacional de comidas escolares Richard B. Russell requiere esta información en esta solicitud. No está obligado a dar esta información, pero si no lo hace, no podemos autorizar que sus niños reciban comidas gratis o precio reducido. Debe incluir los últimos cuatro dígitos del número de la Seguridad Social del miembro adulto de la vivienda que fi a la solicitud. No son obligatorios los últimos cuatro dígitos del número de la Seguridad Social cuando realiza la solicitud en nombre de un niño en régimen de acogida o si proporciona un número de expediente de Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP - Programa de asistencia de nutrición complementaria), Temporary Assistance for Needy Families (TANF - Asistencia temporal para familias necesitadas) Program or Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR - Programa de distribución de alimentos en reservas indias) u otro identificador (FDPIR de su niño, o cuando indica que el miembro adulto de la vivienda que fi a la solicitud no tiene un número de la Seguridad Social. Usaremos su información para determinar si su niño tiene derecho a recibir comidas gratis o a precio reducido. Y la administración y ejecución de los programas de comida y desayuno. PODEMOS compartir esta información con los programas de educación, salud y nutrición para ayudarlos a evaluar, fi a determinar las prestaciones de sus programas, auditores para revisar los programas, y agentes del orden público para ayudarlos a investigar violaciones de las normas del programa.

De acuerdo con la ley federal de derechos civiles y los reglamentos y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA - U.S. Department of Agriculture), el USDA, sus organismos, ofi y empleados, y las instituciones que participan o administran los programas del USDA tienen prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen étnico, sexo, discapacidad, edad o tomar represalias o venganza por actividades anteriores a los derechos civiles en cualquier programa o actividad llevada a cabo o financiado por el USDA.

Las personas con discapacidad que requieren medios alternativos de comunicación para informarse del programa (por ejemplo, braille, letra grande, cinta de audio, lengua americana de signos, etc.) deben ponerse en contacto con el organismo (estatal o local) donde solicitaron sus prestaciones. Las personas sordas o con problemas de audición de fi encías en el habla pueden ponerse en contacto con el USDA a través del Federal Relay Service (servicio federal de transmisiones) en el (800) 877-8339. Además, puede encontrar información del programa en otros idiomas además del inglés.

Para presentar una queja por discriminación contra el programa, rellene el formulario de quejas por discriminación contra el programa de USDA, (USDA Program Discrimination Complaint Form - AD-3027) disponible en línea en: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, y en cualquier oficina del USDA, o escriba una carta dirigida al USDA con toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de queja, llame al (866) 632-9992. Envíe el formulario rellenable o carta al USDA por:

correo: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights

1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410

fax: (202) 690-7442; o

correo electrónico: program.intake@usda.gov.

Esta institución aplica el principio de igualdad de oportunidades.

No rellenar Para uso exclusivo del colegio

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice a Month x 24 Monthly x 12

Total Income	How often?			Household size	Eligibility:		
<input type="text"/>	Weekly	Bi-weekly	2x Month	<input type="text"/>	Free	Reduced	Denied
	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Categorical Eligibility <input type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Determining Official's Signature	Date	Confirming Official's Signature	Verifying Official's Signature	Date	11/09/2011		

COMPARTIR INFORMACIÓN CON MEDICAID/CHIP

Estimados padres/guardianes:

Si sus hijos recibir comidas a precio reducido o gratis escuela, ellos también pueden tener un seguro de salud gratis o de bajo costo a través de Medicaid o el programa de seguro de salud (CHIP infantil estado) . Los niños con seguro de salud tienen más probabilidades de recibir atención médica regular y son menos propensos a faltar a la escuela debido a enfermedad.

Porque el seguro médico es tan importante para el bienestar de los niños, *la ley nos permite decirle a Medicaid y CHIP, que sus hijos son elegibles para libre o comidas a precio reducción a menos que usted nos dice no a.* Medicaid y CHIP para sólo usan la información para identificar a los niños que pueden ser elegibles para sus programas. Oficiales del programa pueden comunicarse con usted para ofrecer a inscribir a sus hijos. Llenar la libre y reducido precio escuela solicitud automáticamente se matriculan a sus hijos en el seguro de salud.

Si no desea que compartamos su información con Medicaid o CHIP, llene el formulario abajo y enviar (enviar en este formulario no va a cambiar si sus hijos recibir comidas a precio reducido o gratis).

¡No ! Me No quiero información de mi libre y reducido precio escuela solicitud compartida con Medicaid o el programa de seguro médico infantil estatal.

Si usted marcó no, rellene el formulario siguiente para asegurar que su información no es compartida para los menores los siguientes:

Child's Name: _____ School: _____

Child's Name: _____ School: _____

Child's Name: _____ School: _____

Child's Name: _____ School: _____

Firma del padre/guardián: __Date: __

Printed Name: _____

Address: _____

Para obtener más información, puede llamar a su escuela.

Regrese esta forma a la escuela de su hijo.

COMPARTIR INFORMACIÓN CON OTROS PROGRAMAS

Estimados padres/guardianes:

Para ahorrarle tiempo y esfuerzo, la información dio en su libre y reducido precio escuela solicitud puede compartirse con otros programas para que sus hijos pueden calificar. Para los siguientes programas, necesitamos su permiso para compartir su información. Envío de este formulario no va a cambiar si sus hijos recibir comidas a precio reducido o gratis.

- ¡Sí! Lo quiero que funcionarios de la escuela para compartir información de mi libre y reducido precio escuela solicitud con **las escuelas públicas de Westborough.**
- ¡Sí! Lo quiero que funcionarios de la escuela para compartir información de mi libre y reducido precio escuela solicitud con **las escuelas públicas de Westborough.**
- ¡Sí! Lo quiero que funcionarios de la escuela para compartir información de mi libre y reducido precio escuela solicitud con **las escuelas públicas de Westborough.**

Si usted marcó sí a cualquiera o a todas las casillas anteriores, rellene el formulario siguiente para asegurar que su información es compartida por los menores a continuación. Su información será compartida sólo con los programas que.

Child's Name: _____ School: _____

Child's Name: _____ School: _____

Child's Name: _____ School: _____

Child's Name: _____ School: _____

Firma del padre/guardián: ___Date: ___

Printed Name: _____

Address: _____

Para obtener más información, puede llamar a su escuela.

Regrese esta forma a la escuela de su hijo.